FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

1901

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 158 — Drummond — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La paroisse de L'Avenir — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Lucien Lapointe — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 158 Enu 9

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House.	Family Inhabiting the Habitation.	Name of each person in family, boarder or inhabitant.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or sanitary number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in broken mill," "in foundry," "in office," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Date of carrying on business when employed by the month—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Is one of origin specified in 1901 (if age 5 years or age at last birthday) at a University.	Blind.	Insane. (Specify sex.)
Dwelling.	Family.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'habitation.	Lieu du domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ailleurs de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ou la personne est employée, comme "sur ferme," "à moulin à bois," "à fonderie," "à bureau," "à magasin," "à pharmacie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou ailleurs de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux et durée du travail lorsque employé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Est-il de l'origine spécifiée en 1901 (si âgé de 5 ans ou plus, ou âge au dernier anniversaire) à une Université.	Aveugle.	Aliéné. (Spécifier le sexe.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Beatrice Lapointe	Lapointe	F.	Fille	C.	Juin	1896	16	Que			Canadienne Française		Catholique																	10	oui	oui	Français			
2		Juliette Lapointe	Lapointe	F.	Fille	C.	Mars	1898	13	Que			Canadienne Française		Catholique																		oui	oui	Fr.			
3		Stéphanette Lapointe	Lapointe	F.	Fille	C.	Novembre	1900	11	Que			Canadienne Française		Catholique																	10	oui	oui	Français			
4	144	Rodolphe Joseph Lapointe	Lapointe	M.	Chef	Marié	Mars	1873	36	Que			Canadien Français		Catholique	Cultivateur																						
5	145	Joseph Lapointe	Lapointe	M.	Fils	C.	Août	1893	23	Que			Canadien Français		Catholique	Cultivateur																						
6		Bertha Lapointe	Lapointe	F.	Epouse	M.	Mai	1882	29	Que			Canadienne Française		Catholique																						
7	147	Hermine Philippe Lapointe	Lapointe	M.	Chef	M.	Mars	1830	81	Que			Canadienne Française		Catholique																						
8	147	Marguerite Lapointe	Lapointe	F.	Epouse	M.	Mai	1828	66	Que			Canadienne Française		Catholique																						
9																																				
10																																				
11																																				
12																																				
13																																				
14																																				
15																																				
16																																				
17																																				
18																																				
19																																				
20																																				
21																																				
22																																				
23																																				
24																																				
25																																				
26																																				
27																																				
28																																				
29																																				
30																																				
31																																				
32																																				
33																																				
34																																				
35																																				
36																																				
37																																				
38																																				
39																																				
40																																				
41																																				
42																																				
43																																				
44																																				
45																																				
46																																				
47																																				
48																																				
49																																				
50																																				

Total 10 8